香港中文大 Faculty of Edu The Chinese U		; Kong		資優計畫 Program	l for the Gifte	ed & Taler	nted
2024暑期資優課程	1. · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	報名					Form 1
<b>2024 Summer Program for t</b> 有關各個科目的詳細內容,請參			lication Form	副田容偏連段	「諷段簡介」。	For details of t	No. <b>1</b>
please refer to the Course Description	on of the 2024 Summe						
Program for the Gifted & Talented (PG 截止報名日期 Application Dea	,	月4日 4M	ay 2024 (以郵戳為準	Postmarked d	ate)		
報名費 Application Fee: HK\$	250 (以每份報名表計	算。家庭領取綜援的	學生可獲豁免報名費	。請附上領取綜	援證明文件副本		
每份申請均須由評審委員會進行	<b>亍甄選,</b> 故不保證申請角	走獲派課程學位,已繳		上下均 <b>不獲退還</b> 。	Each application ha		
process by the Admission Committee 評估 Assessment: 申請人須参	-		e paid is <u>NOT refundable</u> u 筆試評估。Applicants I	-		in one of the	following
	signed by PGT:	頁後計画了 文部 1 18 May 2024 (Sat			v 2024 (Sat) AM / I		onowing
評估安排將以電郵方式通知申請 而缺席評估,將被視作 <b>放棄報名</b> Notification by <u>14 May 2024</u> , please ca	▲ 人。 <b>如申請人於 <u>2024</u></b> 4(報名費概不退還)。	<u>年5月14日</u> 仍未收到 All applicants will be notifie	「 <b>評估通知書」</b> ,請儘快 ed of their assessment deta	- 映聯絡「資優計畫 ils by email. If the	割」。申請人若沒有 applicant has NOT	「預先通知「〕 Freceived the A	Assessment
報名方法 Application Method:							
網上報名 Apply online (網址 V 於網上填寫電子報名表、上			ne electronic form, upload th	e required docume	ents, and choose to pa	ay the applicatio	n fee online.
或 OR 郵遞 By Post (將下列文件寄行	主 新界沙田香港中文大	大學王福元樓 703 室「	資優計劃」。Submit the				
	報名表 Form No.1 The c	ompleted and signed App	lication Form (Form No.1);				
	報告副本 A copy of the n 丽「香港山立士嶨 )/		nade payable to "The Chine	so University of H	ong Kong"):		
□ 相關文件副本,	如獎項、證書或智力評	平估報告等(「 <i>資優計</i>	劃」學員 <u>毋須重複遞交</u>	相同的證書或又	之(作) Copies of rela	ated supporting	documents
			<u>ed NOT resubmit</u> the same 月 10 日或之前呈交。			<b>肝須</b> 提交學校	<i>推蘑表</i> 。)
School Recommend	dation Form (Form No.2) (T	To be submitted by the sch	nool referee or the applicant				
	ired to submit the School R						
申請人請填妥所需欄目。如資料不足 failing which the Admission Committee may				vide all the inform	ation requested in the	he form where	applicable,
個人資料 PERSONAL INFO	RMATION						
申請人姓名 (須與香港身份證相符) Applicant's Name (as printed on HKID Car	rd)· (Surname)	(Given N	lame)		(中文		)
出生日期 日 月	年 年齡	年級	香港身份證/出生證				男 □ 女 M □ F
Date of Birth:         (dd)         (mm)           通訊地址(請以英文正楷填寫)	(yy) Age:	Grade:	HKID/Birth Certificate No.	.:		Gender: 🛄 I	M └┘ F
Correspondence Address:							
3	室 Room 樓 Floor	· 座 Block		大	夏名稱 Building □香港 H.K.	□⊥砦k/ln	
	碼 Estate/Street and Num	ber	地區 Dis	trict	□百/ē II.K.		<u>                                    </u>
住宅電話號碼 Home Phone No.:	學生手提電話 Student's Mobile No	0.:	電郵地址 Email Address:				
申請人有沒有做過智力評估? Has the applicant taken any IQ test before		(請提供副本) (Please provide a copy			員編號(如適用) licable)	)	
學校名稱 (英文) School Name:					Room Teacher# :		
#「資優計劃」可能會聯絡申請人的班主任。				he applicant.			
家長或監護人資料 PARENT 父親/監護人姓名	OR GUARDIAN	INFORMATION			聯絡電話號碼		
Name of Father/Guardian: Eng	YEAR ( ) IN YEAR (	-	(中文	)	Contact No.:		
職業 Occupation:	職位或職約 Position/Rar			教育程度 Education Level: _			
母親/監護人姓名 Name of Mother/Guardian: Eng			(中文	)	聯絡電話號碼 Contact No.:		
職業	職位或職約		TRT				
Occupation: 科目撰擇 CHOICE OF COU	Position/Rar	nk:	E	Education Level:			
オキロ みぞうる しけいけいひ しいし	NOL						

申請人可按自己的**興趣、<u>強項及現就讀年級</u>**於每份報名表選擇最多三個志願,並依次填上<u>科目編號</u>。如成功獲取錄,每份報名表只會獲提供所選的其中<u>一個</u> 科目的學位。如欲於同期修讀多於一個科目,須遞交多份報名表。Applicant can have three choices of course in each application form according to his/her <u>interest, strength,</u> <u>and current grade level</u>, and rank order the choices using the <u>Course Codes</u>. If successfully admitted, each application form will be offered only <u>ONE</u> course among your choices. If you wish to apply for enrolment in more than one course, please submit separate applications.

第一志願 1st Choice: SUM

-

第二志願 2nd Choice: SUM -

そ長講座 PARENT SEMINAR (詳情請參問	「課程簡介」最後一頁 Please refer to the las	st page of the Course Description for details)
----------------------------	------------------------------------	--

如報名參加下列家長講座,學生的評估活動將獲安排在同時段進行。家長講座入場券及學生評估安排將隨「評估通知書」發出。If parents apply for the following parent seminar, student applicant's assessment will be assigned to the same time slot. Seminar ticket(s) and assessment details will be sent to the applicant with the *Assessment Notification*. 申請人家長會參加下列家長講座嗎? Will parents of the applicant attend the following Parent Seminar? □ 會 Yes □ 不會 No

如會,請 ✓ 出擬參加的講節。講座費用: 每位 HK\$200; 父母二人同行 HK\$ 300。有經濟困難的家長可先致電申請免費參加下列家長講座。 If YES, please select the session. Seminar fee: HK\$200 for each participant; HK\$300 for father & mother together. Parents who have financial difficulties may call ahead to apply to attend the seminar for free.

<b>家長講座 Parent Seminar</b> (語言 Language: 粵語 Cantonese) (訂		Please choose )	<b>與申請人</b> 父親 Father	<b>關係 Rel</b> 母親 Mother	ationship with the 父母二人同行 Father & Mother	applicant 其他 Others
「香港資優教育現況和相關資源」Gifted Education and Related Resources in Hong Kong (包括介紹其他相關機構的課程和活動)	18/5 PM	25/5 AM 🗌				
費用 FEE						
◆ 報名費 Application Fee 每份報名表 For each application form HK\$250 (不獲退還 No (家庭領取綜撥的學生可獲豁免報名費 Students from families receiving CSSA are exempted from	,	見行名稱 ank Name:			支票號碼 Cheque No.:	
◆家長講座費用 Parent Seminar Fee 每位 For each participant: HK\$200; 父母二人同行 For father & mother toget		見行名稱 ank Name:			支票號碼 Cheque No.:	
〈劃線支票抬頭「香港中文大學」;支票背面請寫上申請人英文全名 Crossed cheque made pay ◆課程費用 Tuition Fee: 學費於通過甄選獲取錄後才須繳交。獲取錄的申請人會 successfully admitted after the selection process. Admission Notifical	個別收到「取到	绿通知書」電郵	ß ∘ Tuition	fee is paya		
獎學金申請 SCHOLARSHIP APPLICATION (如申請獎學金, 須由家長 /	監護人填寫此	🕷 To be filled in	by Parent	/ Guardia	n if applying for sc	holarship)
獎學金是為 <b>家庭經濟有困難</b> 的申請人而設。「資優計劃」收到申請人的有效的資助 錄結果」上列明。資助詳情如下 Scholarships are open for application to students whose fa do not receive any valid proof of financial assistance. If the applicant is admitted to the program, r of <u>scholarship award are as follows:</u>	amilies have fina notification of scho	ncial difficulties plarship amount a	. PGT will no warded will	ot consider be shown	the scholarship app on the Admission R	blication if we esult. Details
		<u>減免方式頒發 S</u> Deduction of 75%			ne Form of Tuition Fe	e Reduction
每取書簿津貼完成 Family receiving school taythook assistance 奇逃交證明副本	<u>减免 15% 字 頁</u> 減免 15% 至 75 <sup>0</sup>		on of 15% t		uition fee	
Please submit cool of broot	減免 15%至 75%					
□ 本人現為敝子女申請獎學金 I am applying for PGT scholarships for my child.	,但不句托宏应	印度丁 including m	vsalfbutavd	ludina dome	stic helper )	

		0, 0, 1,
家庭成員的收入狀況	職業	每月收入(不包括經濟援助)
Income of Family Members	Occupation	Monthly Income (excluding financial assistance)
本人1		HK\$
配偶 My Spouse		HK\$
其他同住家人 Other Family Members Living Together		HK\$
	家庭每月總收入 Total Family Monthly Income	HK\$
	cial assistance that my child/children and family receiv	ed during the vear 2023–24 is:

~				
	綜合社會保障援助(綜援)Comprehensive Social Security Assistance (CSSA)	每月 HK\$		per month
	在職家庭津貼(職津)Working Family Allowance (WFA) Scheme	每月 <b>HK\$</b>		per month
	學校書簿津貼 School Textbook Assistance Scheme	□ 全額 Full	□ 半額 Half	
	其他(請説明)Others (please specify):	HK\$		

#### 電子通知 ELECTRONIC NOTIFICATION

申請人必須提供有效的電郵地址,以收取「評估通知書」及「取錄結果」。如欲收取郵寄文件,本計劃會每季另行收取港幣\$50 服務費,請於報名時以支票繳 付。Applicants are required to provide a valid email address to receive the electronic copies of the Assessment Notification and Admission Result. To receive a mail-in version of these documents, a HKD\$50 service fee per program is required. Please include a cheque with your application.

### 個人資料收集聲明 PERSONAL DATA COLLECTION STATEMENT

此報名表內所提供的個人資料將供「資優計劃」向申請人推廣最新資訊,包括任何由「資優計劃」或香港中文大學其附屬機構舉辦之課程、活動及其他與舊生 事務有關之活動,這些個人資料不會轉交予大學以外的其他機構作上述用途。The personal data provided in this form will be used by PGT for delivering information including any programs and events to be organized by PGT or fellow CUHK subsidiaries, and other alumni affairs related activities. This personal data will not be transferred to other external parties outside the university for purposes as stated above.

如不欲接收上述的推廣資訊,請於空格內填上「✓」號,或隨時透過電郵通知停止接收「資優計劃」資訊。If you do not wish to receive information as stated
above, please indicate your objection by ticking the box. You may at any time unsubscribe from our mailing list through email notification.

### 同意聲明及簽署 DECLARATION OF CONSENT AND SIGNATURE

課程\*之申請人必須參加評估和測試。部分課堂和活動可能會進行錄音、錄影和拍攝。為確保評估和研究內容的保密,所有評估相關的資料,以及測試、錄音、錄影和拍攝內容,均屬香港中文大學所擁有,只會用作與課程相關及研究用途,不會向申請人或其相關人士披露。在任何爭議情況下,本計劃將保留最終決定權。所有個人資料將予以保密處理。Applicants of the program\* are required to go through the written assessments and evaluation. Parts of the program may be videotaped, audiotaped and photographed. To ensure the confidentiality of assessment and research content, all assessment-related data, as well as assessments, evaluation, audio, video recordings and photographed. To ensure the confidentiality of assessment are the property of the Chinese University of Hong Kong. They will only be used by the Program for the Gifted and Talented (PGT) for program-related and/or research purposes and will not be disclosed to applicants or related individuals. In the event of any dispute, PGT will reserve the ultimate decision-making authority. All personal information will be kept confidential.

家長/監護人:本人同意敝子女報名參加上述課程\*,以及參與有關的評估和測試,並同意「資優計劃」將上述資料作為課程有關及研究之用。本人亦同意 「資優計劃」向敝子女的班主任了解其情況。如敝子女獲取錄並接納參加課程,本人同意敝子女參加所有課堂活動,並同意「資優計劃」通知敝子女就讀的 學校,以便學校作出相應協調,也同意「資優計劃」將課堂及活動情況錄音、錄影和拍攝,並將上述資料作為課程有關及研究之用。本人明白以上個人資料 將保密處理。本人謹此聲明上述提供的資料均正確無誤,並明白填報的資料如有失實或不完整,有關報名會被取消。 Parent/Guardian: I consent to my child's applying to the program\*, and participating in assessments and evaluation. I give permission to PGT to use the data collected for program-related and

Parent/Guardian: I consent to my child's applying to the program\*, and participating in assessments and evaluation. I give permission to PGT to use the data collected for program-related and research purposes. I also give my consent to PGT to contact my child's home room teacher for further information of my child. If my child is admitted, I give my consent for my child to participate in all program activities. I also give my consent to PGT to inform my child's school for related coordination, to take video, audio and photographic recordings of the program, and to use the data and information for program-related and/or research purposes. I understand that all personal information will be kept confidential. I declare that the above information is accurate and complete, and understand that any misrepresentation will result in disqualification of the application.

### 家長或監護人簽署 Signature of Parent or Guardian:

日期 Date:

申請人:本人願意出席及完成所有與課程\*有關的評估和測試,並同意「資優計劃」將上述資料作為課程有關及研究之用。如本人獲取錄參加課程,本人同意參與所有課堂活動,並同意「資優計劃」將課堂及活動情況錄音、錄影和拍攝,以及將上述資料作為課程有關及研究之用。本人明白以上個人資料將保密處理。 Applicant: I agree to participate in all program\*-related assessments and evaluation. I also give permission to PGT to use the data collected for program-related and/or research purposes. I agree to participate in all program activities if I am admitted. I also give my consent to PGT to take video, audio and photographic recordings of the program, and to use the above data and information for program-related and/or research purposes. I understand that all personal information will be kept confidential.

## 申請人(學生)簽署 Signature of the Applicant (Student):

日期 Date:

「課程」指本表格首頁所示之課程。"Program" refers to the program as appearing on the front page of this form.



香港中文大學教育學院 Faculty of Education The Chinese University of Hong Kong



2024 暑期資優課程 2024 Summer Program for the Gifted & Talented	₿校推薦表 School Recom	nendation Form	Form 2
申請人及推薦人注意事項 To Applicant and Referee:			
<ol> <li>              élé讀「資優計劃」課程的學員<u>毋須</u>提交此學 is NOT required to submit this School Recommendation      </li> </ol>		has taken course(s) of the Program for the	e Gifted and Talented before
<ol> <li>申請人必須於 2024 年 5 月 4 日或之前滅交報名: No.1) or apply online on or before 4 May 2024.</li> </ol>		<mark>仒網上報名</mark> ∘ Applicant must <u>submit the</u>	e Application Form (Form
<ol> <li>請申請人填妥 Part A 後,交給就讀學校的校長、 please complete Part A before giving this form to your</li> </ol>			
educational psychologist in your school who knows you v 4. 「資優計劃」收到申請人的「學校推薦表」後			's application(s) if we do not
receive the School Recommendation Form. 「學校推薦表」截止日期 Submission Deadline of Scl	haal Pasammandat	ion Form: 2024 年 5 月 10 日	10 May 2024
少く推薦をしていた。 態交方法 Submission Method:	noor Recommendat	1011 F01111. 2024 平 5 月 10 日	10 May 2024
電子表格 Electronic form: (可同時為多位學生填寫 1 form for many applicants)		<i>郵遞</i> By Post: <u>(母位申請人一份表格</u> 1 form for each	applicant)
學校推薦人 <u>以 Excel 填寫表格</u> ,然後經推薦人的學校 案發送至 pgt@fed.cuhk.edu.hk。School referee <u>complete the</u> and submit the file to pgt@fed.cuhk.edu.hk by referee's school en	Excel form,	學校推薦人填寫、簽署及密封此「 校推薦人或申請人寄回「資優計劃」 (郵遞地址:新界沙田香港中文大 計劃」) School referee <u>complete, s</u>	學校推薦表」,然後由學 《截止日期以郵戳為準) 學王福元樓 703 室「資優 sign, and seal this School
下載 Excel 表格		Recommendation Form, and send it to P applicant. (Postmarked on or before the	
Download Excel form https://www.fed.cuhk.edu.hk/pgt/rec-form/		Program for the Gifted and Talented, F Building, The Chinese University of Hong	Room 703, Wong Foo Yuan
Part A 學生資料 Student Information (由申請人填寫 To	be completed by the	Applicant)	
申請人姓名		出生日期	斑別
Applicant's Name: (Surname) (Given Name)	(中文	) Date of Birth:	Class:
科目名稱(第一志願) Name of course (1 <sup>st</sup> Choice):			
獎學金申請 Scholarship Application: 🛛 本人會申請「資係	憂計劃」獎學金 I wil	l apply for PGT scholarships	
Part B 學校推薦人資料 School Referee Information			
上述申請人現正報名參加香港中文大學「資優計劃」舉辦 此,「資優計劃」將甄選資賦優異而能自發學習的學生參加 to be admitted to the above program organized by the Program for the C and PGT seeks students who are highly capable and motivated. Referee 推薦人姓名(英文) Dr./ Mr./ Mrs./ Ms.*	課程。請推薦人以上 Sifted and Talented (PG1	上述方式填妥並遞交「學校推薦表」。 ), CUHK. The coursework in this program co	The above applicant is applying onsists of challenging materials,
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	iven Name)	Post:	
本人選擇收取「資優計劃」每季課程資料的方式 The way I prefer to receive the program information of PGT: 推薦人的學校電郵地址 Referee's School Email Address:	□ 郵寄   □ By post	] 電郵(請於下欄清楚填寫電郵地均 Email (Please fill in your email address 聯絡電話號碼 Contact Phone No	below) Not receiving
學校名稱(英文) School Name (Eng):			□AM 上午校 □PM 下午校 □WD 全日制
推薦人現在/曾經*為該生的(可選擇多項)The Referee is/	was* the (please check	t below) of the student:	口WD主口制
□ 班主任 □ 科任老師 (請註明)		□ 其他	
Home Room Teacher Subject Teacher (please	,	Others:	
Part C 對申請人的推薦程度 Overall Recommendation			
□ 5 我毫不保留、極力推薦申請人參加資優課程 □ 4 我大力推薦申請人參加資優課程 I recommend □ 3 我樂於推薦申請人參加資優課程 I recommend	this applicant strongly	cant without reservation	
□ 2 我對推薦申請人參加資優課程有點保留 I reco		vith some reservations	
□ 1 我暫時不推薦申請人參加資優課程 I feel the ap	oplicant is unsuited for t	he program at this time	
Part D 申請人校內成績 Applicant's Performance in S			
申請人在最近一次考試全級名次是 , 全級人數 The applicant ranked out of		in his/her form in the last reporting period.	□ <sup>未</sup> 能提供 Not Available

請翻第2頁 Please turn to Page 2

# Part E 學校擬資助申請人支付學費 School May Provide the Applicant with Tuition Fee Subsidy

如申請人成功獲取錄,本校 會 / 不會 (請圈出適用者)考慮為申請人提供學費資助。

If the applicant is successfully admitted, our school will / will not (please circle as appropriate) consider to provide the applicant with tuition fee subsidy.

若學校考慮為申請人提供學費資助,請填寫學校統籌人姓名。「資優計劃」會將取錄名單發給統籌人,作統籌及安排學費資助之用。 If your school intends to provide the applicant with tuition fee subsidy, please fill in the name of the school coordinator. PGT will send the student admission list to the coordinator for coordination and arrangement of tuition fee subsidy.

統籌人	、姓名	(英文	)

統壽人姓名 ( 英文 )	Dr./ Mr./ Mrs./ Ms.*
Name of Coordinator (Eng):	(Surname)

(Given	Name)

電郵地址

Email Address:

聯絡電話號碼 Contact Phone No .:

\* 請圈出適用者 Please circle as appropriate

# Part F 對申請人的評語 Comments on the Applicant

□ 本人(推薦人)近期曾替申請人填寫下列項目,現無任何更新。(如沒有任何更新,可選擇不填寫 Part F 的資料) I (the referee) have filled in the items below for the applicant recently and there is no any update (if there is no any update, Part F can be skipped)

請評估申請人的個人資質,並把適當的圓圈填滿。Please assess the applicant's personal qualities by filling in the appropriate circles.

			欠佳	普通	良好	極好	超卓	不適用
	項目	Items	Below	Average	Good	Excellent	Truly	No Basis
			Average	•			Outstanding	for Judgment
a.	中文書寫能力	Written expression (Chinese)	1	2	3	4	5	0
b.	中文會話能力	Oral expression (Chinese)	1	2	3	4	5	0
C.	英文書寫能力	Written expression (English)	1	2	3	4	5	0
d.	英文會話能力	Oral expression (English)	1	2	3	4	5	0
e.	數學方面的表現	Mathematics	1	2	3	4	5	0
f.	邏輯推理或分析	Logical thinking / reasoning	1	2	3	4	5	0
g.	音樂感	Musicality	1	2	3	4	5	0
h.	舞蹈及身體動作協調	Dance and body movement	1	2	3	4	5	0
i.	運動能力	Sports	1	2	3	4	\$	0
j.	視覺藝術	Visual arts	1	2	3	4	5	0
k.	處理圖像空間的關係	Understanding spatial relationships	1	2	3	4	5	0
Ι.	對自己的了解	Self-understanding	1	2	3	4	5	0
m.	情緒管理	Emotion management	1	2	3	4	5	0
n.	明白他人的感受或需要	Understanding feelings / needs of others	1	2	3	4	5	0
0.	人際溝通	Social interaction	1	2	3	4	\$	0
p.	對大自然的了解	Knowing nature	1	2	3	4	5	0
q.	辨別生物種類的能力	Classifying the species of living organisms	1	2	3	4	5	0
r.	領導才能	Leadership	1	2	3	4	5	0
s.	創造力	Creativity	1	2	3	4	5	0

## Part G 申請人所得獎項 Awards Achieved by the Applicant

請顯示申請人過去一年曾在下列方面取得的獎項。Please indicate any awards or recognition that the applicant has achieved in past ONE year in the following areas. (在適當方格填上✔號 Put a ✔ in the appropriate box)

			校内	校際	全港性	全國性	國際性	不清楚
	項目	Items	Inside School	Inter-school	Hong Kong	National	International	Not Sure
1.	中文寫作	Chinese Writing						0
2.	中文朗誦、演講或辯論	Debate / Public Speaking (Chinese)						0
3.	英文寫作	English Writing						0
4.	英文朗誦、演講或辯論	Debate / Public Speaking (English)						0
5.	數學	Mathematics						0
6.	常識或科學	General Studies / Sciences						0
7.	音樂或樂器演奏	Music / Playing Musical Instrument						0
8.	話劇	Drama						0
9.	舞蹈	Dancing						0
10.	運動	Sports						0
11.	繪畫比賽	Drawing Competition						0
12.	領導才能表現	Leadership Performance						0

申請人的特殊才能/需要或其他意見。 Special talent(s)/need(s) of the applicant or other comments.

### Part H 獎學金申請 Scholarship Application (只適用於在 Part A 表示會申請獎學金的申請人 For scholarship application specified in Part A)

以下資料有助評審委員會審核申請人的獎學金申請。請根據學校所知的情況,填寫下列資料 The PGT Admission Committee would like to seek your assistance regarding this applicant's application for PGT scholarships. Please provide the following information to the best of your knowledge.

請簡述申請人的家庭經濟狀況	Please comment on the app	licant's family financial situation
---------------	---------------------------	-------------------------------------

學校推薦人簽署	日期	
School Referee's Signature:	Date:	